

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 26 september 2001

Nr 802—806

INNEHÅLL

Nr		Sidan
802	Inrikesministeriets förordning om rengöring av ventilationskanaler och ventilationsanordningar	2401
803	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om upphävande av jord- och skogsbruksministeriets beslut om understöd för växthusodlingars energiinvesteringar	2403
804	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om upphävande av jord- och skogsbruksministeriets beslut om energiunderstöd till gårdsbruksfastigheter	2404
805	Kommunikationsministeriets förordning om tekniska krav på transportabla tryckbärande anordningar som används vid transport av vissa farliga ämnen på väg eller järnväg	2405
806	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om upphävande av jord- och skogsbruksministeriets förordning om tilläggsåtgärder för att förhindra spridning av tallnematod via från vissa länder importerat förpackningsmaterial tillverkat av virke från barrträd	2407

Nr 802

Inrikesministeriets förordning

om rengöring av ventilationskanaler och ventilationsanordningar

Given i Helsingfors den 13 september 2001

I enlighet med inrikesministeriets beslut föreskrivs med stöd av 88 § lagen den 30 april 1999 om räddningsväsendet (561/1999):

1 §

Tillämpningsområde

Denna förordning gäller rengöring av ventilationsanordningar, med vilka ventilationen sker med tyngdkraft eller maskinellt samt kammare, fläktar, brandisolering, brandbegränsare och annan apparatur som hör till ventilationsanordningar och som påverkar brandsäkerheten samt rengöring av ventilationskanaler.

Med stöd av 31 § lagen om räddningsväsendet (561/1999) kan kommunens räddningsmyndighet bestämma om rengöring av ventilationsanordningar på enskilda platser.

2 §

Ventilationskanaler och ventilationsanordningar som skall rengöras årligen

Följande ventilationskanaler och ventilationsanordningar skall rengöras en gång per år:

1) ventilationskanaler och ventilationsanordningar på platser där matlagning sker yrkesmässigt:

2) ventilationskanaler och ventilationsanordningar vid sprutmålerier, snickerifabriker och snickeriverkstäder, textilfabriker, tvättinrättningar, bagerier och rökerier samt ventilationskanaler och -anordningar som finns i industrilokaler eller andra lokaler, där det i ventilationskanalerna samlas stora mängder sådana ämnen som lätt sprider bränder samt

3) ventilationskanaler och ventilationsanordningar i utrymmen, i vilka framställs industriellt eller används tekniskt brinnande vätska.

3 §

Ventilationskanaler och ventilationsanordningar som skall rengöras vart femte år

Följande ventilationskanaler och ventilationsanordningar skall rengöras vart femte år:

1) ventilationskanaler och ventilationsanordningar i sjukhus, ålderdomshem och slutna straffanstalter samt

2) ventilationskanaler och ventilationsanordningar i daghem, skolor, hotell, semesterhem, internat och restauranger.

4 §

Rengöring

Vid rengöringen kontrolleras kanalernas täthet och brandbegränsarens funktion. Kanalernas täthet kontrolleras genom trycktest, om verksamheten på platsen förutsätter en särskild täthet, och i övrigt till de delar det är befogat att ifrågasätta täthetens nivå.

5 §

Rengöringsprotokoll

Över rengöringen uppförs ett protokoll av vilket ett exemplar skall lämnas till byggnadens ägare och innehavare eller lägenhetens innehavare.

Helsingfors den 13 september 2001

Inrikesminister *Ville Itälä*

6 §

Rengöringsprotokollets innehåll

I rengöringsprotokollet skall antecknas

- 1) uppgifter om platsen,
- 2) den som utfört arbetet,
- 3) tidpunkten då arbetet utförts,
- 4) rengöringsåtgärder som vidtagits och deras omfattning,
- 5) arbetsmetoder samt
- 6) brister som upptäckts och reparationer som utförts.

Rengöringen av ventilationskanaler och ventilationsanordningar kan antecknas i fastighetens drifts- och serviceanvisningar.

7 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2001.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Överingenjör Jyrki Karvonen

Nr 803

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning
om upphävande av jord- och skogsbruksministeriets beslut om understöd för växthusod-
lingars energiinvesteringar**

Given i Helsingfors den 18 september 2001

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs:

1 §
Genom denna förordning upphävs jord- och skogsbruksministeriets beslut av den 15 januari 1981 om understöd för växthusodlingars energiinvesteringar (48/1981) jämte senare ändringar.

2 §
Denna förordning träder i kraft den 26 september 2001.

Helsingfors den 18 september 2001

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Äldre regeringssekreterare Sven Lindqvist

Nr 804

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning
om upphävande av jord- och skogsbruksministeriets beslut om energiunderstöd till
gårdsbruksfastigheter**

Given i Helsingfors den 18 september 2001

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs:

1 §
Genom denna förordning upphävs jord- och skogsbruksministeriets beslut av den 22 december 1981 om energiunderstöd till gårdsbruksfastigheter (963/1981) jämte senare ändringar.

2 §
Denna förordning träder i kraft den 26 september 2001.

Helsingfors den 18 september 2001

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Äldre regeringssekreterare *Sven Lindqvist*

Nr 805

Kommunikationsministeriets förordning**om tekniska krav på transportabla tryckbärande anordningar som används vid transport av vissa farliga ämnen på väg eller järnväg.**

Given i Helsingfors den 21 september 2001

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 13 a § lagen den 2 augusti 1994 om transport av farliga ämnen (719/1994), sådant detta lagrum lyder i lag 124/2001:

1 §

Tillämpningsområde

Denna förordning gäller tekniska krav på sådana gasflaskor, rörkärl och kryokärl som hänför sig till transportabla tryckbärande anordningar, samt ventiler och andra tillbehör till dem, som används vid transport av farliga ämnen på väg eller järnväg.

Denna förordning tillämpas vid bedömningen av nya i 1 mom. avsedda anordningars överensstämmelse med gällande krav och vid en förnyad bedömning av redan existerande anordningars överensstämmelse med gällande krav, när man vill släppa ut dessa anordningar på marknaden försedda med sådan π (pi)-märkning som avses i VII bilagan till rådets direktiv om transportabla tryckbärande anordningar (1999/36/EG).

2 §

Tekniska krav

På sådana gasflaskor, rörkärl och kryokärl som hänför sig till transportabla tryckbärande anordningar samt ventiler och andra tillbehör till dem tillämpas de tekniska bestämmelser-

na, sådana de lyder den 1 juli 2001, i Europeiska överenskommelsen om internationell transport av farligt gods på väg (FördrS 23/1979; ADR-överenskommelsen) eller i RID-bestämmelserna, som utgör bilaga till konventionen om internationell järnvägstrafik (FördrS 5/1985; COTIF).

Materialet på de förpackningar jämte ventiler och andra tillbehör som avses ovan i 1 mom. skall vara beständigt mot sprödbrott upp till en temperatur av -40°C . På förpackningen skall en märkning ” -40°C ” som visar materialets hållbarhet finnas efter den märkning om överensstämmelse och besiktningsorganets identifikationsnummer som avses i 6 § 1 mom. statsrådets förordning om påvisande av att förpackningar och tankar avsedda för transport av farliga ämnen stämmer överens med kraven (302/2001) eller någon annan märkning som säkerhetsteknikcentralen har godkänt.

3 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2001.

4 §

Övergångsbestämmelser

Sådana gasflaskor, rörkärl och kryokärl samt ventiler och andra tillbehör till dem som stämmer överens med de bestämmelser som gäller vid denna förordnings ikraftträdande får alltså användas i Finland.

När det gäller tekniska krav på sådana gasflaskor, rörkärl och kryokärl som hänförs till transportabla tryckbärande anordningar samt ventiler och andra tillbehör till dem

får fortfarande tillämpas de vid tidpunkten för denna förordnings ikraftträdande gällande trafikministeriets beslut om transport av farliga ämnen på väg (660/1997) och trafikministeriets beslut om transport av farliga ämnen på järnväg (901/1997), tills något annat bestäms. Då får emellertid inte anordningarna förses med sådan π (pi)-märkning som avses i VII bilagan till rådets direktiv om transportabla tryckbärande anordningar (1999/36/EG).

Helsingfors den 21 september 2001

Kommunikationsminister *Olli-Pekka Heinonen*

Trafikråd *Seija Miettinen*

Nr 806

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande**om jord- och skogsbruksministeriets förordning om upphävande av jord- och skogsbruksministeriets förordning om tilläggsåtgärder för att förhindra spridning av tallnematod via från vissa länder importerat förpackningsmaterial tillverkat av virke från barrträd**

Utfärdat i Helsingfors den 12 september 2001

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts- samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMf om upphävande av jord- och skogsbruksministeriets förordning om tilläggsåtgärder för att förhindra spridning av tallnematod via från vissa länder importerat förpackningsmaterial tillverkat av virke från barrträd	77/01	12.9.2001	1.10.2001

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 12 september 2001

Biträdande avdelningschef *Matti Aho*

Överinspektör Risto Niemiluoto

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 802—806, 1 ark

EDITA ABP, HELSINGFORS 2001

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663